

➤ Maxéville célèbre *l'année Jean Prouvé*



Jusqu'au 30 septembre, vous pourrez découvrir au CILM cette exposition qui retrace l'histoire du pavillon de l'aluminium que Jean Prouvé, architecte novateur et humaniste, imagina en 1954 pour l'exposition universelle de Paris.

Tout a débuté par une histoire d'amour entre Jean Prouvé et Maxéville : C'est dans notre commune qu'il a choisi de travailler et d'implanter son usine. Bien des années plus tard, passant outre la rancune, il y est revenu pour participer à l'inauguration de la zone d'activité installée sur l'ancien site de son usine et qui, pour lui rendre hommage, porte toujours son nom.

C'est en souvenir du lien très fort qui la liait à cet entrepreneur-humaniste que la ville de Maxéville a tenu à s'associer pleinement aux manifestations organisées à Nancy pour la

commémoration du centenaire de la naissance de Jean Prouvé.

Le 19 septembre dernier, Henri Bégorre, maire de Maxéville, inaugurait au CILM l'exposition intitulée "Jean Prouvé, pavillon de l'aluminium" en présence de Denis Grandjean, représentant de la Communauté Urbaine du Grand Nancy, de Catherine Coley, de l'AMAL qui a prêté l'exposition et de Claude Prouvé, fils de Jean. C'est avec beaucoup d'émotion et de simplicité que Claude Prouvé a évoqué ce père qui "vit comme il est, travaille comme il vit" qui, "plutôt qu'un chef, est un moteur, une dynamique, un ami", un homme qui "voudra convaincre plutôt que vaincre".

➤ Sommaire

Page 2	Vie municipale
Page 3	Mairie pratique
Page 4	Le dossier du mois
Page 5	A votre agenda
Page 6	La tête et les jambes
Page 7	Du côté des enfants
Page 8	La ville en mouvement

Editeur : ville de MAXÉVILLE (54320),
14, rue du 15 septembre 1944
Mairie.maxeville@mairie-Maxeville.fr
représentée par son maire, Henri BEGORRE
Directeur de la Publication : Henri BEGORRE
Responsable de la Rédaction : William del-MANCINO
Rédactrice : Véronique THIÉTRY
Imprimeur : imprimerie Jeanne d'Arc
14, rue Blaise Pascal - MAXÉVILLE (54320)
Parution : mensuel tiré à 4 600 exemplaires
Dépôt Légal effectué à la préfecture de Meurthe-et-Moselle
sous le numéro 479
Prix : gratuit



Au Conseil Municipal...

DELIBERATIONS ADOPTEES LORS DU CONSEIL MUNICIPAL DU 26 septembre 2001

A l'unanimité

● Dans un souci d'équité et de simplification des démarches et procédures administratives, la convention signée entre les villes de Nancy et de Maxéville en 1996 sur la participation de Maxéville aux frais de séjours transplantés organisés par Nancy et réciproquement sera modifiée. Désormais, cette convention est élargie à tous les enfants Maxévillois qui fréquentent les classes de CM2 ou classes mixtes CM1/CM2 des écoles de Nancy et réciproquement. Par ailleurs, Maxéville et Nancy appliqueront aux enfants non-domiciliés dans leurs communes respectives le tarif qu'elles appliquent à leurs propres ressortissants dans les mêmes conditions de ressources, les deux villes se facturant réciproquement à la fin de chaque année scolaire la différence entre les participations facturées aux familles et les coûts moyens des séjours.

● La réactualisation des tarifs de la ludothèque porte à 11,90€ (78,06F) la carte d'abonnement et à 0,40€ (2,62F) le tarif horaire des jeux sur place pour les usagers Maxévillois et à 15,35€ (100,44F) la carte et 0,75€ (4,92F) l'usage des jeux sur place pour les usagers extérieurs. Le montant de la pénalité de retard passe également à 0,20€ par jour et par jeu mais ils pourront être empruntés durant deux semaines au lieu d'une. Les usagers pourront décider de les remplacer au lieu de les rembourser en cas de détérioration.

● Le montant des participations communales au titre de la garde périscolaire est actualisé à compter de septembre 2001. Elles pourront également être réactualisées en cours d'année en fonction de l'évolution du taux horaire minimum légal du SMIC.

● Une subvention exceptionnelle de 609,80€ (4.000F) est attribuée à l'association "Les amis de Thilogne" pour lui permettre d'acheminer à Thilogne au Sénégal, l'ambulance qu'elle vient d'acquérir.

● La reconduction de l'opération "Colis de Noël" permettra cette année encore d'offrir à tous les Maxévillois âgés de 70 ans et plus un colis d'une valeur de 12,96€ (85F) ou un bon cadeau équivalent tandis qu'une boîte de chocolats de même valeur sera remise à chaque personne âgée résidant à Notre Dame De Bon Repos et à chaque Maxévillois se trouvant en maison de retraite à l'extérieur de la commune.

● L'après-midi récréatif organisé chaque année par la municipalité pour les personnes âgées de 65 ans et plus est reconduite au vu du vif succès que rencontre cette manifestation et des échanges quelle favorise. Elle se déroulera le samedi 27 octobre à 14h30 à la maison de retraite Notre dame de Bon Repos et sera animée par Patrick Berger, conteur, chanteur avec orgue de barbarie. Le budget communal assurera sa rémunération d'un montant de 335,39€ (2.200F).

● La ville de Maxéville attribue une participation financière de 762,25€ (5.000F) à l'Association des Foyers de travailleurs de Meurthe et Moselle pour le travail d'aide réalisé par le directeur du foyer de Maxéville en faveur des résidents et de leurs familles.

● Une subvention exceptionnelle de 76,22€ (500F) est attribuée à la Fédération Nationale des Anciens des Missions Extérieures pour son opération "un colis pour un soldat de la paix" destinée aux soldats actuellement en mission hors de France.

● Plusieurs Maxévillois ayant bénéficié au cours de l'année 2000-2001 des actions de lutte contre l'illettrisme menées par le CRIL 54, une subvention de 762,25€ (5.000F) lui est attribuée pour lui permettre de répondre aux demandes de plus en plus nombreuses qui lui sont adressées.

● Une subvention exceptionnelle de fonctionnement d'un montant de 381,12€ (2.500F) est attribuée à l'Association des locataires des Cadières créée le 14 juillet 2001. Cette association a pour objet de défendre les intérêts généraux et particuliers des locataires auprès des différents organismes notamment d'HLM et de créer un réseau d'entraide parmi ses membres.

● Le Conseil municipal vote l'attribution d'une subvention exceptionnelle de 3.048,98€ (20.000F) à l'Association Sportive Automobile Nancy afin de lui permettre d'organiser dans les meilleures conditions la finale de la coupe de France des Runs qui doit se dérouler au Zénith les 27 et 28 octobre prochains.

● Afin de mener à bien un projet de nettoyage d'une partie de la forêt communale qui permettra sa reconstitution ultérieure par régénération naturelle ou par reboisement et assurera son entretien sur 15 ans, la ville de Maxéville chargera l'ONF de la maîtrise d'œuvre et sollicitera une aide publique à hauteur de 80% du montant des travaux soit 1.233,46€ (8.091F)

● Monsieur et Madame Grandmaire souhaitant se porter acquéreurs d'environ 100m² de la parcelle AB 186 dont la ville n'a pas l'utilité, cette portion de terrain leur sera vendue pour un montant hors droits et taxes de 3.811,23€ (25.000F).

● La convention de partenariat avec Jeunes et Cité signée en 1997 pour une durée de quatre ans est arrivée à son terme et il convient de la renouveler. La ville souhaite soutenir l'association pour ses actions relevant de la prévention spécialisée et de la formation. Sur ce dernier point, une complémentarité avec M@xNet sera recherchée. Par contre le volet "animation" n'est pas reconduit puisque, sur demande du Conseil général, l'association recentre son activité sur la prévention spécialisée. Le soutien apporté par la ville se traduit par la mise à disposition de locaux et une aide financière déterminée chaque année en fonction des projets de l'association.

● En complément du rôle des associations sportives et culturelles soutenues par la ville et du partenariat avec Jeunes et Cité et les FJEP, le Conseil municipal décide d'établir avec la Fédération Française des Maisons des Jeunes et de la Culture un partenariat qui se traduit par la mise à disposition de la ville d'un directeur de MJC. Cette complémentarité entre les différents acteurs permettra de répondre à l'attente de tous les Maxévillois dans le domaine de l'animation en poursuivant notamment le développement de M@xNet.

● Suite à l'avis d'appel d'offres lancé pour les contrats d'assurance de la ville de Maxéville, le dossier de consultation établi par le cabinet Agape est approuvé et le conseil autorise la signature des marchés négociés à intervenir.

● Considérant la proximité du passage à l'euro, le Conseil municipal se prononce en faveur de la conversion en euro des sommes dans les actes contractuels et autorise le maire à en signer le constat de conversion.

● La signature avec la société SDEL Prisme de l'avenant numéro 1 de la seconde phase du marché de travaux d'aménagement du parc de la mairie permettra, pour un montant supplémentaire de 10.227,84€ (67.090,22F) de procéder à la pose de connexions sécurisées sur les coffrets électriques existants, la suppression de deux abonnements EDF traditionnels et la remise aux normes de l'armoire d'injection de l'éclairage.

● Afin de satisfaire aux besoins du service, un emploi d'agent d'entretien de 34 heures par semaine est transformé en poste à temps complet.

● Un avis favorable est donné à la demande de dérogation temporaire au repos dominical présentée par l'entreprise Intergestion pour les dimanches 7 et 14 octobre ou 14 et 21 octobre afin de procéder au basculement de son système d'information sur le site de Maxéville - 36, rue du général Leclerc.

PROCHAINE SEANCE DU CONSEIL MUNICIPAL

Elle aura lieu le mercredi 24 octobre 2001 à 20h en mairie.

MISE EN PLACE DU PLAN VIGIPIRATE

Comme sur l'ensemble du territoire français le plan Vigipirate renforcé est mis en œuvre sur la commune de Maxéville depuis le 11 septembre au soir.

Dès cet instant, Henri Bégorre, maire de Maxéville, a pris toutes les mesures nécessaires pour garantir la sécurité de chaque lieu accueillant du public : surveillance renforcée, interdiction de stationner à proximité des accès, suppression du mobilier urbain susceptibles de renfermer des objets dangereux...

La sécurité est l'affaire de tous et chaque Maxévillois peut y contribuer en respectant les directives de sécurité et en signalant toute situation ou objet anormal en mairie au 03 83 32 30 00. **Une permanence téléphonique y est assurée 24h/24 et 7 jours/7**

6,55957 - LE PASSAGE DU FRANC A L'EURO

Le retrait des calculatrices convertisseur euro va commencer dès le lundi 1er octobre 2001. Vous pourrez donc venir la retirer selon les modalités indiquées dans le planning ci-dessous :

QUARTIER	LIEU DE RETRAIT	DATE	HORAIRE
Centre	Mairie 14 rue du 15 septembre 1944	A compter du 1 ^{er} octobre	9h00 - 12h00 14h00 - 17h00
Champs le Bœuf	CILM - 23 rue de la Meuse Pôle Emploi - 2 rue de la Crusnes	Mercredi 3 octobre Lundi 8 octobre	9h00 - 12h00 14h00 - 17h00
Aulnes	Local jeunes Tour panoramique	Vendredi 5 octobre	10h00 - 12h00 14h00 - 18h00
Meurthe/ Canal	Service urbanisme 2 rue André Fruchard Mairie Annexe - Les Cadières	Mardi 2 octobre Jeudi 4 octobre Mercredi 3 octobre	12h00 - 14h00 12h00 - 14h00 14h00 - 18h00

Bon euro à tous

VENEZ RENCONTRER LES ADJOINTS LORS DES PERMANENCES QU'ILS ASSURENT DANS VOTRE QUARTIER

QUARTIER	PERMANENCE	ADJOINT ou DELEGUE
Les Aulnes	Jeudi 4 octobre de 18h à 19h à l'école Moselly	Henry KROPACZ
Meurthe/ Canal	Vendredi 5 octobre de 20h à 21h à l'ancienne annexe des Cadières	Edwige FRANZETTI
Centre	Samedi 20 octobre de 11h à 12h en mairie	Michel BONAMOUR

En dehors de ces permanences, les adjoints et délégués se tiennent à votre disposition et peuvent vous rencontrer sur rendez-vous. Contactez le 03.83.32.30.00 ou transmettez vos demandes et remarques par le biais du coupon qui se trouve en page 8.

PERMANENCE DES ELUS DE LA GAUCHE PLURIELLE

Gérard Laurent, Olivier Pivel, Denis Truck, Michèle Meyer-Malheux, Evelyne Mechling et Bernard Ricci assureront une permanence le :

- vendredi 12 octobre de 18h à 19h à l'école Moselly
- vendredi 19 octobre de 18h à 19h à la salle 16 du CILM.

Etat civil

BIENVENUE A...

- Maxime TOUSSAINT, né le 9 août 2001
- Justin GALARME, né le 18 août 2001
- Maëva DUTARTRE, née le 25 août 2001
- Killian AHMED, né le 25 août 2001
- Maxime CHEMINAIS, né le 28 août 2001
- Julien BELLOT, né le 28 août 2001
- Katleen THOMASSET, née le 4 septembre 2001
- Anyssa BOUALAOUI, née le 4 septembre 2001
- Apolline ROSA, née le 5 septembre 2001
- Elliot PHAM, né le 5 septembre 2001

ILS SE SONT UNIS

- Pascal BONNEFOI et Mireille LAMBOT, mariés le 25 août 2001
- Michael SCHEMMELE et Angélique HENRY, mariés le 25 août 2001

ILS NOUS ONT QUITTES...

- Germaine FORTERRE, décédée le 17 août 2001
- Mireille MARY épouse RAPEBACH, décédée le 18 août 2001
- Marie BOUVET veuve LUCIE, décédée le 19 août 2001
- Léa CHEVALLEY veuve DIDIERJEAN, décédée le 20 août 2001
- Laure BALLAND veuve GUERRE, décédée le 27 août 2001
- Marthe SEILER veuve CAILMAIL, décédée le 31 août 2001
- Marguerite LHUILLIER veuve LECUVE, décédée le 30 août 2001
- Anthony SZPAK, décédé le 31 août 2001
- Gilberte HUG veuve SONTOT, décédée le 08 septembre 2001
- LABOUREUR Jean, décédé le 08 septembre 2001

Infos pratiques

■ APRES-MIDI RECREATIF DES ANCIENS

La Ville de Maxéville invite les Maxévilloises et Maxévillois de 65 ans et plus à un après-midi récréatif qui se déroulera le :

Samedi 27 octobre 2001 à 14h30

à la maison de retraite Notre Dame De Bon Repos 34, rue du Général Leclerc.

L'après-midi débutera par un spectacle, suivi d'un goûter.

Vous souhaitez participer à cet après-midi récréatif ?

Pensez à vous inscrire jusqu'au 13 octobre :

- **en mairie centrale**, auprès de Corinne : du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 14h à 17h
- **à l'annexe mairie de Champ-le-Bœuf**, auprès de Blandine : du lundi au vendredi de 13h30 à 17h.

Les personnes qui auraient des difficultés pour se rendre à Notre Dame De Bon Repos peuvent le faire savoir au moment de l'inscription.

■ LES ENFANTS ACTEURS DE LEUR SECURITE



Aux abords de l'école St Exupéry, ils ont chassé les automobilistes se trouvant en stationnement gênant la libre circulation des piétons, et leur ont offert de jolis papillons :



Cette action originale, mise en place au mois de juin par la municipalité mobilise nos enfants sur leur sécurité.

Cette étape de prévention terminée, c'est la Police Municipale qui prendra le relais, pour une action de verbalisation. Elle sera sans aucun doute inutile, car compte tenu de la grande implication des écoliers, une prise de conscience des adultes s'est opérée très rapidement.

Espérons que les effets positifs seront durables....

■ CONSULTATIONS JURIDIQUES

Points d'accueil et d'information des victimes

- Samedi 6 octobre de 9h30 à 11h30 au CILM auprès de Maître Sarron
- Samedi 27 octobre de 9h30 à 11h30 au CILM auprès de Maître Valence

Il n'y aura pas de permanence sur Maxéville Centre, en raison de la rentrée solennelle de la Conférence du stage du Barreau de Nancy programmée le 13 octobre, date qui avait été retenue pour cette permanence.

■ QUESTIONS DE DROIT

Droit de la famille, droit pénal ou problèmes d'exécution des peines, dans le cadre de la campagne de communication initiée par le bâtonnier Patrice Vicq, **le numéro vert 0.800.300.246** mis en place l'année dernière est à nouveau en service.

Jusqu'au 18 décembre, les jeunes avocats inscrits sur la liste de stage répondent à toutes les questions :

le lundi de 9h à 12h et le jeudi de 14h à 17h. Sans être des consultations téléphoniques, il s'agit d'orienter les appelants vers la solution la mieux adaptée à leur cas.

■ ENQUETE INSEE

Depuis le 28 septembre et jusqu'au 22 octobre, l'INSEE effectue une enquête sur les loyers et charges des logements à usage d'habitation.

Certains Maxévillois seront contactés pour ce sondage. Un courrier les avisera préalablement du passage et du nom de l'enquêteur, qui se présentera muni de sa carte professionnelle. Les réponses fournies sont anonymes et ne sont exploitées que dans un but statistique.

■ COLLECTE DES OBJETS HETEROGENES

La prochaine collecte des objets hétérogènes sur la commune par la Rimma aura lieu le :

Mardi 2 octobre à partir de 4 heures du matin
Merci de déposer vos objets encombrants la veille après 20h.

M@x' Net *fait sa rentrée*

Après une année d'existence et après avoir mesuré l'intérêt que les Maxévillois portent à ce nouveau service d'accès à Internet et aux multimédias, la ville de Maxéville et l'IAQCLB poursuivent leur partenariat pour proposer un service toujours plus proche de vos attentes.

Nouveaux matériels, nouveaux horaires, nouveaux projets, **M@x' Net évolue** pour s'adapter à vos besoins et à vos envies.

Vous pouvez dès à présent reprendre contact avec l'équipe animation de M@x' Net et vous inscrire pour une nouvelle saison. Le tarif de l'adhésion est le seul à rester identique : 30 F (soit 4.55 €) pour la saison entière !

M@x' Net sera, cette année encore, présent au salon des associations pour venir à votre rencontre. N'hésitez pas à passer leur rendre visite.



➤ **LA 1^{ère} LAN PARTY AU ZENITH DE NANCY**

La ville de Maxéville et l'association LANA proposent, en partenariat avec l'IUT Génie Télécommunication et Réseaux et PC Store, un tournoi de jeux en réseau géant. Cette manifestation se déroulera les samedi 29 et dimanche 30 septembre 2001 dans la grande salle du zénith, lors de "MAXEVILLE AU ZENITH"

Le Zénith possède l'espace adéquat pour une manifestation de cette dimension et c'est tout naturellement que ce projet a vu le jour sur Maxéville. En effet, une trentaine de jeunes de Maxéville se sont retrouvés tout l'été, à M@x' Net, dans le cadre des animations proposées par le service JAS, pour jouer les uns contre les autres ou en ligne, sur Internet, contre des joueurs du monde entier.

C'est ainsi, qu'est née l'idée d'organiser cette manifestation où deux à trois cent joueurs de toute la région sont attendus pour s'affronter par équipe de 5, dans des tournois de COUNTER-STRIKE, QUAKE 3 ou encore STARCRAFT... Les connaisseurs apprécieront !



Le principe de cette manifestation conduit chaque joueur à amener son propre matériel. (PC, écran, clavier, souris, etc.) Les organisateurs assurent la mise en place d'un réseau géant et de plusieurs tournois, des lots récompensant les plus adroits.

Nul doute que cette manifestation parviendra à démystifier les jeux en réseau qui généralement ont mauvaise presse, prouvant qu'ils constituent des supports ludiques passionnant et permettent des rencontres conviviales et chaleureuses.

Par ailleurs, M@x' Net continuera à proposer cette année encore, tous les mercredis et samedis de 14 à 17h, à la maison des œuvres, des ateliers de jeux en réseaux à l'attention des jeunes Maxévillois. En lien avec les autres espaces de jeux de ce type autour de Nancy, d'autres manifestations seront organisées dans les prochains mois, de façon à créer un espace virtuel de jeu, à l'échelle de l'agglomération.

➤ **M@X' NET EST UN LIEU INTERACTIF D'ECHANGE ET DE DECOUVERTE DES MULTIMEDIAS**

M@x' Net offre ses services à tous les Maxévillois qui souhaitent en savoir plus sur Internet et l'informatique. Que vous soyez débutants ou confirmés, l'équipe d'animation est à l'écoute des besoins et des envies de chacun, en proposant un accueil et un accompagnement de vos projets. L'idée, n'est pas de réaliser vos projets mais de **vous aider à les réaliser.**

Nous pouvons répondre à vos questions, vous conseiller techniquement, vous aiguiller dans vos recherches, vous donner quelques "trucs" qui vous permettront de mieux maîtriser les outils multimédias.



Quelques exemples, pour saisir concrètement ce que M@x' Net peut faire avec vous :

"Vous souhaitez utiliser une messagerie pour envoyer de vos nouvelles à vos proches, nous vous ouvrons un compte E-mail et vous expliquons comment envoyer et recevoir un message, joindre des photos ou un autre fichier, ouvrir un document que l'on vous a envoyé... bref, gérer votre compte de messagerie."

"Vous voulez créer un site Web pour permettre à votre famille éparpillée un peu partout en France, de visionner vos dernières photos de vacances, nous vous aidons à numériser vos photos, à enregistrer vos textes, à créer l'arborescence de votre site, à le mettre en ligne et à le mettre à jour."

"Vous souhaitez réaliser de la création sonore ou vidéo, réaliser ou monter de petits films, créer une bande son, etc. nous vous conseillons dans l'utilisation des logiciels adéquats et vous accompagnons dans sa découverte, nous vous aidons à enregistrer vos travaux pour les graver sur vos propres CD."

"Vous avez acquis un PC dernièrement et vous rencontrez des difficultés pour sa mise en route ou son utilisation, venez à M@x' Net avec votre PC, nous regarderons ensemble comment l'utiliser au mieux, voire vous expliquer comment réaliser vous-même des travaux de petite maintenance ou vous conseiller pour faire réparer votre PC par un professionnel."

La liste des services que M@x' Net peut vous rendre n'est pas exhaustive : de manière générale, M@x' Net se propose de vous faciliter la vie avec l'informatique !

L'informatique est un merveilleux outil de communication, propre à faciliter la vie de chacun, au quotidien, dans son travail ou comme une activité de loisir. Mais, en même temps, cela apparaît comme particulièrement complexe et hermétique aux yeux des néophytes. On a l'impression qu'il faut faire trois ans d'études supérieures avant de pouvoir utiliser un PC !!!

M@x' Net a justement l'ambition de montrer l'informatique sous un jour beaucoup plus convivial. Il ne s'agit pas de proposer des formations à l'informatique. Il ne s'agit pas non plus de proposer un simple accès libre, forcément réservé à des initiés. Il s'agit au contraire de proposer un accompagnement individualisé, par une entrée loisir, en fonction des questions que vous vous posez concrètement sur l'informatique, Internet et les autres multimédias. Nous vous proposons ensuite de vous aider dans la réalisation des projets qui émergeront.

➤ **M@x' Net C'EST :**

- Deux parcs de 10 PC, connectés en réseaux à Internet par une ligne à haut débit (ADSL) avec de nombreux périphériques (imprimantes couleurs et noir et blanc, scanner, appareil photo et caméra numérique...)
- Des heures d'ouvertures adaptées à vos besoins et modulables en fonction des projets qui émergeront

Maison des œuvres

- Du lundi au vendredi de 17h à 19h : accueil libre
- Les mercredis et samedis de 14h à 17h : ateliers jeux en réseaux
- Les mardis et jeudis de 9h à 12h : ateliers multimédias

Site de l'école Primaire Jules Romains

- Les mardis et jeudis de 18h à 20h : accueil libre
- Le mercredi de 9h à 12h : projets multimédias
- Le mercredi de 14h à 17h : ateliers Internet pour les jeunes

D'autres horaires sont envisageables suivant les projets.

M@x' Net évolue tout au long de l'année pour s'adapter à vos besoins : A vous de prendre contact !!!



➔ En octobre

■ JUSQU'AU 30 OCTOBRE

Dans le cadre de la célébration de l'année Jean Prouvé, la ville de Maxéville, en partenariat avec les Archives modernes de l'architecture en Lorraine, organise au CILM une exposition intitulée " Jean Prouvé : le pavillon de l'aluminium " Maxéville. Vous pourrez la visiter jusqu'au 30 octobre : le lundi de 14h à 19h; du mardi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 19h; le samedi de 9h à 12h et de 14h à 18h.

■ SAMEDI 6 ET DIMANCHE 7 OCTOBRE

L'association l'Arche de Noël, l'arbre de Noël organise une brocante à la salle du parc de la mairie le samedi de 14h à 19h, le dimanche de 9h à 18h.

Le prix de vente des articles débutera à 5 francs et tout doit disparaître. Gâteaux et bonbons ont été prévus pour satisfaire l'appétit des enfants qui seront présents à cette brocante. L'argent collecté sera employé à l'achat de jouets neufs à offrir aux enfants les plus démunis lors de la grande fête qui sera organisée pour eux à Noël. L'association souhaite ainsi leur apporter, outre le plaisir de recevoir, les mêmes garanties d'hygiène et de sécurité que chaque famille est en droit d'attendre.

■ DU 6 AU 18 OCTOBRE

Le Cercle des Arts organise son salon d'automne à la salle de cinéma du CILM. Vous pourrez y admirer les œuvres de nombreux artistes peintres ainsi que les dessins qui ont été réalisés à l'occasion du concours organisé par le Cercle en juin dernier.

■ DU 11 AU 14 OCTOBRE

L'AEIM mènera sa vingtième campagne des "brioches de l'amitié". Comme chaque année, des Maxévillois, membres de l'association vous proposeront de faire un geste en faveur des adultes et enfants inadaptés mentaux en achetant une brioche au prix de 25F. Chaque membre sera muni d'une carte d'identification et du badge de l'association afin d'être facilement identifiable. Merci de leur réserver le meilleur accueil.

■ VENDREDI 12 OCTOBRE

Les adhérents du Foyer de l'Amitié font une sortie à Ferrières durant laquelle ils participeront à un grand loto. Les inscriptions sont ouvertes jusqu'au 5 octobre auprès de Pierre Vauchelle 03 83 96 56 88.

■ SAMEDI 13 OCTOBRE

● La ville de Maxéville invite les Maxévillois à participer à la randonnée "vélo en famille" qu'elle organise dans les quartiers Meurthe-Canal et Centre (voir article p6)

● L'amicale des Haut-Marnais de Meurthe-et-Moselle organise une rencontre de belote et tarot au CILM. Les participants peuvent s'inscrire dès 13h30 et les jeux débuteront à 14h. Ce concours est ouvert à tous et chaque joueur recevra un lot.

■ MARDI 16 OCTOBRE

● Les seniors de Maxéville bas sont invités à assister à l'Assemblée générale des Gais lurons qui se déroulera à partir de 14h dans les locaux du club, 5 rue du général Leclerc. **La présence des membres est indispensable.** L'ordre du jour traitera des nouveaux statuts du club, de son bilan financier, de l'élection du nouveau conseil d'administration et des activités à envisager pour les mois à venir.

Les personnes désireuses de s'investir au sein du club, ou simplement de donner un peu de leur temps libre aux Gais lurons sont cordialement invités à cette réunion.

● Le Comité des fêtes de Champ le Bœuf organise un thé dansant à la salle des banquets du CILM de 14h à 18h. l'orchestre de Jean-Paul Noël assurera l'animation.

■ MERCREDI 17 OCTOBRE

Les manifestations organisées dans le cadre de la Journée mondiale contre la misère se dérouleront au Zénith et présenteront :

- de 9h à 12h une exposition des travaux sur les exclusions réalisés par des élèves de collèges et lycées de l'agglomération de Nancy
- à 20h30 un jeu scénique intitulé "Nul n'est censé ignorer la loi", interprété par deux cents personnes vivant des situations difficiles.

■ SAMEDI 20 OCTOBRE

La ville de Maxéville invite les Maxévillois à participer à la randonnée "vélo en famille" qu'elle organise à Champ le Bœuf et sur la piste cyclable de la RD 400 (voir article p6)

■ DIMANCHE 21 OCTOBRE

● Les bénévoles du Centre font leur rentrée avec un thé dansant qui se déroulera à la salle du parc à partir de 14 heures.

● Le Club Aquariophile de Champ-le-Bœuf organise sa traditionnelle bourse aux poissons au CILM à partir de 14h.

Soixante-dix aquariums de cent litres abriteront les reproductions réalisées par des éleveurs venant de toute la région Est ainsi que de Belgique et d'Allemagne.

Programme de la journée :

- 14h : conférence sur les vivipares par Jacques Davril
- 15h : ouverture de la bourse aux poissons

Tout l'après-midi, la vente d'enveloppes surprises permettra aux participants de gagner des aquariums et bien d'autres lots encore...

L'entrée est gratuite et des possibilités de restauration sont prévues sur place.

Renseignements et réservation d'aquariums : Olivier Pivel 03 83 98 06 98 ou 06 82 28 81 28 ainsi que sur le site du club www.caclb.fr.

■ MARDI 23 OCTOBRE

L'Amicale des retraités Solvay invite ses membres à participer au repas dansant organisé à la salle polyvalente de Dombasle. Coût du repas : 160F transport compris. Renseignements : Claude Bartelmann 18, rue Raymond Denauds 03 83 35 04 38.

■ SAMEDI 27 OCTOBRE

A l'occasion de la fête d'Halloween, le comité des fêtes du Haut des Vignes organise un défilé dans les rues de Maxéville à partir de 14h. Le Comité procédera ensuite à l'élection du costume le plus représentatif des enfants et des adultes.

Tous pourront participer au goûter, aux animations et à la distribution de bonbons dans la salle du parc de la mairie qui suivront le défilé.

Pour des raisons d'encadrement, les enfants de moins de 6 ans devront impérativement être accompagnés par un adulte.

Coût d'inscription : 15F par enfant, gratuit pour les adultes.

Les inscriptions se feront par téléphone auprès de Carole Lajony au 06 07 39 53 24 (après 19h).

■ DIMANCHE 28 OCTOBRE

Les bénévoles du centre vous invitent à assister à une **rencontre autour du jeu de société**, ouvert à tous, jeunes et moins jeunes, à la salle du parc, de 14h30 à 17h. vous pourrez vous amuser avec les jeux prêtés par la ludothèque municipale mais aussi avec vos propres jeux. N'hésitez pas à les amener : vous les ferez découvrir à d'autres... Un petit goûter sera offert par la municipalité.

➔ Le mois dernier

■ LA RENTREE DES GAIS LURONS



Dès le 12 septembre dernier, les locaux du 5 rue du général Leclerc retrouvaient leur animation habituelle : les unes tricotent, les autres " tapant " la belote, d'autres encore reprenant là où elles l'avait laissée leur conversation d'avant l'été... et tous heureux de se retrouver. Pendant ce temps, Madeleine Neyhouser, Présidente du club, toujours soucieuse de satisfaire ses convives, rallumait ses fourneaux pour leur préparer un chocolat attendu avec impatience.

■ CEREMONIE DU SOUVENIR



C'est au pied du monument Darnys, Maxévillois maquisard durant la dernière guerre, que s'est déroulée le 15 septembre dernier la commémoration du cinquante-septième anniversaire de la libération de Maxéville.

■ VISITE DU PARC SAINTE MARIE

Une trentaine de Maxévillois venus en famille ont pu, le 22 septembre dernier partir à la découverte du parc. Durant cette visite, petits et grands ont entre-autres pu apprendre à différencier la châtaigne du marron, les feuilles composées des feuilles simples et tous ont découvert la meilleure manière de réaliser des nichoirs



pour les oiseaux des villes en visitant l'exposition présentée à la Maison de l'espace vert.

Activités sportives

FOOTBALL :

AS Champ le Bœuf

Les matchs se déroulent au complexe sportif Léo Lagrange.

7 octobre : 18 ans – Tomblaine 1 à 10h

seniors 1 – Pagny sur Moselle à 15h30

20 octobre : 15 ans – Frouard-Pompey à 15h30

21 octobre : seniors 2 Lucey-Trondes 1 à 15h

27 octobre : 13 ans – Vandœuvre 2 à 15h30

28 octobre : 18 ans – Lunéville 1 à 10h

seniors 1 – Champigneulle à 15h

Contact : Christian Schwartz - 03 83 97 70 73.

SQUASH ET BADMINTON :

Le Rêve

Ces cours et tournois se déroulent au squash badminton Le Rêve, ZI La Fayette.

3 octobre : école de squash jeunes à 14h

6 octobre : école de badminton à 14h

12 octobre : tournoi de squash et badminton ouvert à tous

Contact : Gilles Petitjean - 03 83 36 40 40.

MOTOCROSS :

Stanislas Moto Club

Le Stanislas Moto Club vous invite à assister à la finale du championnat de Lorraine Ufolep de motocross qui se déroulera le 7 octobre aux anciennes carrières Solvay de 8h à 18h30. Toutes les catégories de concurrents y seront représentées.

Vous trouverez sur place buvette et restauration ainsi que des possibilités de stationnement.

Entrée : 30€

FINALE DE LA COUPE DE FRANCE DES RUNS AU ZENITH :

samedi 27 et dimanche 28 octobre 2001

C'est sur le site du Zénith que le 21 mars 1998 s'est déroulé le premier Run officiel en France.

Depuis 3 ans, les Runs FFSA sont devenus de vraies compétitions dans une ambiance toujours sympathique.

Cette année encore, la ville de Maxéville accueillera les finalistes de la Coupe de France organisées par l'ASA Nancy durant le week-end du 27 et 28 octobre.

RANDONNEES VELO SUR MAXEVILLE DES 13 ET 20 OCTOBRE :

QUAND PLAISIR RIME AVEC SECURITE!

Après avoir proposé aux Maxévillois de découvrir les sentiers pédestres de la commune au travers d'une randonnée organisée le dimanche 16 sep-

tembre dernier dans le cadre des EuroRANDOS, la Ville de Maxéville organise les 13 et 20 octobre prochains deux sorties ludiques pour permettre aux cyclistes de tous niveaux et de tous âges d'investir les quartiers Meurthe-Canal, Centre et Champ-le-Bœuf.

A vélo, les dangers rencontrés varient en fonction du type de voie que l'on emprunte (piste cyclable, rue, sentier...). Pour apprendre (ou se remémorer) les mesures indispensables à observer lors de ses déplacements en fonction des différentes situations rencontrées sur le parcours, la municipalité propose aux Maxévillois de participer aux randonnées "vélo en famille" qu'elle organise.

A chaque nouveau type de voie empruntée, les participants seront invités à répondre à une série de questions spécifiques : sécurisation de la piste cyclable, respect du code de la route, équipement obligatoire des cyclistes, gestes de premiers secours, risques pouvant être rencontrés sur les sentiers...

Sonia Huguet, membre de la ligue Est de la Fédération sportive de la police française qui a remporté la seconde place au dernier championnat de France de cyclisme sur piste sera le guide éclairé de ces mini-rallies ainsi que les représentants de la nouvelle brigade "vélo tous chemins" de la police municipale de Maxéville.

Pendant ce temps, les plus jeunes et les cyclistes les moins à l'aise pourront s'entraîner sans risque. Ils bénéficieront ainsi des judicieux conseils de Serge Lacour, sportif de haut niveau en service à Nancy et représentant de la ligue est de la Fédération sportive de la police Française.

LES CIRCUITS :

● **samedi 13 octobre dans les quartiers Meurthe-Canal et Centre (6 km)**

Départ à 13h45 sur le premier parking de la zone Jean Prouvé – piste cyclable jusqu'aux Services techniques de la Ville – complexe Marie Marvingt – passerelle au-dessus du cimetière – Haut des Vignes – rues de la Justice, du 15 septembre, du général Leclerc, Marcel Simon, Paul Richard – arrivée parc de la mairie.

● **samedi 20 octobre à Champ-le-Bœuf et sur la piste cyclable de la RD 400 (environ 10 km)**

Départ à 13h45 de l'école Saint Exupéry – rues de la Chier, de la Meuse, de la Moselle – RD 30 – St Jacques I – Zénith – puis retour : arrivée au Centre Intercommunal de Laxou-Maxéville.

Après tous ces exercices, les participants partageront un goûter offert par la municipalité.

Les Maxévillois désireux de participer à ces randonnées en famille sont invités à procéder à leur **pré-inscription auprès du Service Jeunesse Animation Sport de la mairie** :

Tél : 03 83 37 01 67.

Messages des associations

● Foyer de l'amitié

Notre association envisage de créer une section "dentelle au fuseau". Les amateurs peuvent se renseigner lors de nos permanences au CILM les mardis et vendredis de 14h à 17h.

Tél : 03.83.96.11.34

Nous organisons également un grand voyage en Tunisie du 8 au 15 novembre prochain. Le coût par personne est de 1.970F comprenant le transport, l'hébergement en pension complète (boisson comprise) dans un hôtel 3 étoiles ainsi que les assurances et taxes d'aéroport. Les inscriptions doivent être prises avant le 5 octobre.

Pour tous renseignements, contactez :

Pierre Vauchelle, Président du Foyer de l'Amitié.

Tél. : 03.83.96.56.88.

● Association des locataires de Champ le Bœuf

Nos permanences reprennent le 1er et le 3e jeudi de chaque mois de 13h30 à 15h30 au 16, rue de la Moselotte ainsi que le 4e jeudi à 17h au CILM. Des membres de l'association seront à votre disposition pour accueillir vos suggestions et vous soutenir. N'hésitez pas à nous rencontrer si vous désirez des informations sur les modes de calcul des charges reçues au mois de juin dernier. Concernant la réhabilitation, le remplacement des chaudières s'achève et vous pouvez contacter l'entreprise Iserba en cas de difficulté. La pose des portes palières et des fenêtres donnant sur l'autoroute seront les prochains travaux à réaliser.

Nous attirons l'attention des locataires sur la visite conseil proposée par l'OPAC : elle informe le locataire sortant sur les travaux locatifs, leur coût et les règles d'application de la vétusté. N'hésitez donc pas à répondre favorablement à cette initiative qui ne peut être que bénéfique pour vous.

Contact : Jeanne Richard

1, rue de la Seille - Tél. : 03 83 96 17 09.

● Nouveau : association Arc-en-ciel

Pour se retrouver et combattre stress, angoisse et insomnie, l'association Arc-en-ciel vous invite à essayer les activités qu'elle propose au 4 et 6 rue Lafayette :

- Yoga le mardi de 17h à 18h30 et de 19h à 20h30

- Relaxation le mercredi de 19h30 à 21h

Le premier cours est gratuit.

Contact : Dominique Masson - Tél. : 03 83 32 84 15.

● ESAF 54

Le centre de la famille de notre association est situé 15, rue de la Seille. Il intervient dans le domaine social, culturel et éducatif afin de vous aider à trouver des solutions aux problèmes rencontrés. C'est un espace d'accueil, d'écoute, de dialogue, de médiation et d'orientation vers des structures spécialisées. C'est un lieu permanent de proximité, souple et discret, ouvert aux familles (parents, jeunes, mères) chaque jour de la semaine de 9h à 12h et de 14h à 18h. géré par des professionnels "médiateurs" et des bénévoles volontaires, notre centre de la famille est également un relais entre les habitants et les institutions. N'hésitez pas à venir nous rencontrer.

■ MOMENT DE POESIE
OFFERT PAR LES ELEVES DE L'ECOLE
D'APPLICATION ANDRE VAUTRIN...

Les arbres

*Le peuplier se lave les pieds
Le châtaignier s'est déraciné
Le marronnier a failli se noyer
Le hêtre remplace le maître
Le sapin attend la saint-glinglin
Le saule-pleureur n'a pas de cœur
Le poirier fait son herbier
Le bouleau achète du terreau*

*Le pin se prend pour un mannequin
Le merisier s'est marié
Le saule joue un rôle
Le tilleul perd ses feuilles
L'érable lit des fables
Le charme lâche son charme*

Extrait du livre des poésies écrites en l'honneur de la forêt maxévilloise par les élèves membres de la Commission municipale d'enfants de l'année scolaire 99/2000.

■ VACANCES SCOLAIRES :
CALENDRIERS 2001/2002

- Calendrier national (groupes scolaires André Vautrin, Saint-Exupéry et Jules. Romains)
- Calendrier dérogatoire

INTITULES	DATES
➤ Toussaint	• Samedi 27 octobre 2001 • Lundi 5 novembre 2001
➤ Noël	• Samedi 22 décembre 2001 • Lundi 7 janvier 2002
➤ Hiver	• Samedi 9 février 2002 • Lundi 25 février 2002
➤ Printemps	• Samedi 6 avril 2002 • Lundi 22 avril 2002
➤ Début vacances été	• Samedi 29 juin 2002

Départ en vacances après la classe - Reprise des cours le matin des jours indiqués.

(école maternelle Moselly) :

■ VACANCES DE LA TOUSSAINT :

INTITULES	DATES
➤ Toussaint	• Vendredi 26 octobre 2001 • Lundi 5 novembre 2001
➤ Noël	• Vendredi 21 décembre 2001 • Lundi 7 janvier 2002
➤ Hiver	• Mardi 12 février 2002 • Lundi 25 février 2002
➤ Printemps	• Vendredi 5 avril 2002 • Mardi 22 avril 2002
➤ Début vacances été	• Vendredi 5 juillet 2002

Départ en vacances après la classe - Reprise des cours le matin des jours indiqués.

CLSH DES FJEP CENTRE
ET CHAMP-LE-BŒUF

Les FJEP Centre et Champ-le-Bœuf accueilleront les enfants de 3 à 12 ans pour la pratique d'activités ludiques, techniques, manuelles, scientifiques et sportives, encadrées par des animateurs diplômés, selon les jours et heures qui suivent :
- Les 29,30, 31 octobre et 2 et 3 novembre - de 7h30 à 18h aux FJEP Centre, 2 avenue Patton et FJEP Champ-le-Bœuf - Rue de la Meuse au CILM.

Attention : Les inscriptions se feront exclusivement à la journée et les places sont limitées.

Prix de la journée : 97F, desquels seront déduits les éventuels bons C.A.F. ou 18.36F pour les allocataires sans bons, et **une participation financière communale allant de 4,60€ (30.17F) à 6,80€ (44,61F) selon le quotient familial de la C.A.F.**

Pour bénéficier de ce concours communal, il faut en faire la demande en mairie, avant que l'enfant ne fréquente le centre de loisir.

Cette démarche effectuée, vous vous présenterez au FJEP de votre choix, qui procédera à l'inscription à l'appui du bon de participation communale qui vous aura été remis en mairie centrale ou en mairie annexe du CILM.

Les inscriptions aux centres de loisirs se

feront impérativement du 15 au 19 octobre de 14 h à 18 h au FJEP Centre, avenue Patton et de 13h30 à 17h au FJEP - Champ-Le-Bœuf - CILM.

Le service "Aide à la famille" de la mairie se tient à votre disposition pour tous renseignements complémentaires sur les justificatifs à fournir pour bénéficier de la participation communale au 03.83.32.30.00

■ PARCS INFORMATIQUES
DES ECOLES

Tous les groupes scolaires de la commune ont été équipés de matériels informatiques depuis plusieurs années. La ville poursuit ainsi son objectif de favoriser l'apprentissage et l'utilisation de l'informatique auprès des enfants Maxévillois dans le but de favoriser leur réussite scolaire.

Mais devant la rapidité de l'évolution des technologies dans ce domaine, il convient de maintenir les parcs informatiques à niveau. C'est chose faite depuis cet été puisque l'école Saint-Exupéry a vu son matériel entièrement renouvelé et, à l'instar de Jules Romains, deux lignes Internet à haut débit (ADSL) ont été installées. L'école André Vautrin a également vu son matériel remis à niveau pour rester performant. Les enfants et leurs enseignants vont pouvoir naviguer sur le Web toute l'année dans les meilleures conditions. Bon surf à tous !

■ LES CANAILLOUX
FONT LEUR RENTREE

A partir du 1^{er} octobre, la halte-garderie ouvre toute la journée et pendant les vacances scolaires à l'exception d'une semaine entre Noël et Nouvel An en en août.

Nouveaux horaires d'ouverture : lundi et jeudi de 13h30 à 18h, mardi, mercredi et vendredi de 8h30 à 11h30 et de 13h30 à 18h. La Halte-garderie est également ouverte durant les vacances scolaires.

Renseignements complémentaires :
Madame Cléménçon 03 83 96 48 47.



Travaux dans la ville

● Rue Gambetta Prolongée :

La reprise de tous les branchements individuels EDF-GDF suite à la pose de câbles 20.000 volts sera réalisée après l'achèvement des travaux de la rue Solvay.

Attention : le mercredi 3 octobre, la rue sera fermée à la circulation de 9h à 18h dans sa portion comprise entre la rue Courbet et la rue Leclerc. Le jeudi 4 octobre la circulation sera rendue difficile dans la portion allant de la rue Courbet à la rue Joseph Cugnot du fait de l'intervention du service hydraulique de la Communauté urbaine du Grand Nancy.

● Rue Solvay :

L'agrandissement des trottoirs et la modification du carrefour débiteront la 1ère quinzaine d'octobre. Prévus pour une durée d'un mois, ces travaux seront réalisés en 3 phases pour permettre l'accès aux riverains et aux utilisateurs du complexe :

1^{ère} phase : carrefour Aristide Briand/rue Solvay,

2^{ème} phase : rue Solvay/rue Ste Barbe,

3^{ème} phase : rue Ste Barbe/rue de la Justice

● Avenue Patton :

La Communauté Urbaine du Grand Nancy a programmé la mise en sécurité de l'accès au droit du FJEP, l'aménagement définitif des bordures et le marquage au sol courant octobre.

● Rue Charcot :

La Communauté Urbaine du Grand Nancy doit procéder fin octobre à l'aménagement définitif de la voirie comprenant son rétrécissement au niveau de l'intersection avec la rue Paul Richard.

● Rue du Sanon :

La réfection du trottoir en asphalte rue du Sanon, partie comprise entre le carrefour Seille/Chiers et la résidence du Sanon, sera réalisée fin octobre.

Jardins et fleurissement

■ CE MOIS CI AU JARDIN ET AU BALCON



"Octobre glacé fait vermines trépasser"

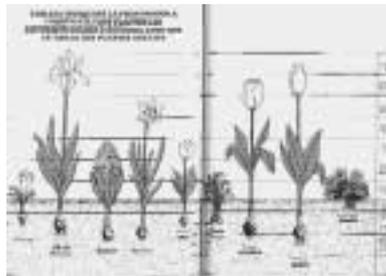
Le jardin change progressivement de visage avec l'effacement des fleurs d'été et l'apparition des plantes automnales.

Au balcon et en terrasse éliminez les annuelles déflorées et remplacez-les par des chrysanthèmes, cinéraires maritimes, bruyères, ou choux décoratifs. Enlevez le terreau des jardinières pour le remplacer par du neuf et plantez des bisannuelles et des bulbes à floraison printanière. Choisissez des variétés à tiges courtes pour qu'elles offrent le moins possible de prise au vent. Rentez toutes les plantes méditerranéennes avant les premières gelées.

Pour les plantes d'intérieur commencez à réduire la fréquence des arrosages et stoppez les apports d'engrais.

Dans les massifs après avoir arraché les plantes annuelles déflorées, faites un bon labour pour aérer le sol, et plantez les bulbes à floraison printanière : tulipes, narcisses, jacinthes, muscaris... Mettez en place les bisannuelles, pensées, giroflées, myosotis...

Si vous mélangez des bulbes de printemps, plantez-les tous ensemble de façon à obtenir une répartition harmonieuse.



Divisez les plantes vivaces. Rentez les dahlias, glaïeuls, bégonias, géraniums...

Buttez le pied des rosiers pour protéger le point de greffe. Plantez les arbustes de terre de bruyère (azalée, rhododendron, camélia...)

Récoutez les pommes et les poires.

Faites les dernières tontes en relevant un peu la hauteur de coupe pour que le gazon ne soit pas trop ras durant l'hiver.

> ASTUCES :

Achetez de nouvelles plantes d'intérieur ce mois-ci, elles auront ainsi le temps de s'acclimater à votre appartement avant l'hiver. Rapprochez les plantes des fenêtres pour qu'elles bénéficient d'un maximum de lumière.

Effeuillez complètement les pieds de tomate si la saison n'est pas encore trop froide pour que les fruits bénéficient des derniers rayons du soleil. Ramassez les feuilles mortes au fur et à mesure qu'elles tombent et mettez-les en tas, elles feront un excellent terreau une fois décomposées.

DES FLEURS POUR NOEL :

Fleurir votre maison avec des bulbes à Noël, c'est possible ! Les meilleurs résultats sont obtenus avec les plus gros calibres (17 à 19 pour les jacinthes, 14+ pour les tulipes), le bulbe doit être impeccable (pas de taches et surtout pas d'oignons épluchés). Posez le bulbe bien droit et vous achèverez de l'enterrer jusqu'à un tiers de sa hauteur.

Vous rangez le pot 7 à 8 semaines à la cave (froid et obscurité), vous attendez qu'apparaissent une pousse et des racines (4 à 5 cm). A ce stade conservez l'obscurité mais montez la chaleur (15 à 18°) un placard sera parfait pour provoquer la montée des tiges. Puis placez les à la lumière, à température ambiante sous 2 à 3 semaines, vous aurez des fleurs et PROFITTEZ !

"Si octobre est chaud, février sera froid"

Si vous souhaitez en apprendre d'avantage pour réussir votre jardin et vos jardinières, venez participer à la Bourse d'Echange organisée par la Ville de Maxéville le :

Samedi 27 Octobre de 14h A 17h
SALLE DU PARC
(RUE CHARCOT)

BOURSE D'ECHANGE AUX PLANTES

"On ne jette plus ses plantes, ses vivaces, ses bulbes..., on les troque!"
de 14h à 17h

CONFERENCE

Exposé de Monsieur FONTAINE membre des Jardiniers de France sur :
La protection hivernale des plantes
La taille des rosiers
La plantation des arbustes, fruitiers et bulbes de 14h30 à 16h

Renseignements :

Anne Lodolo, Conseillère municipale déléguée au Fleurissement
Tél. : 06 74 25 31 79

Aidez-nous à améliorer votre environnement

Chaque mois, des permanences sont tenues par les adjoints dans les différents quartiers. Elles sont pour vous, l'occasion de nous faire-part de vos remarques ou suggestions concernant votre environnement : propreté, entretien des voiries, éclairages, espaces verts... Les services techniques municipaux sont également à votre

disposition - Tél : 03 83 36 49 48.

Vous pouvez aussi renvoyer le coupon ci-dessous. Des coupons similaires sont disponibles en mairie centrale et à l'annexe de Champ-le-Bœuf.

Attention, les coupons anonymes ne seront pas pris en compte

AIDEZ-NOUS A AMELIORER VOTRE ENVIRONNEMENT

Coupon à renvoyer ou déposer en mairie, 14 rue du 15 septembre 1944 ; en mairie annexe au CILM, 23 rue de la Meuse.

Madame, Monsieur

Adresse.....

Téléphone(facultatif) Fait part des remarques suivantes :

Date et signature

